CONTENTS

TRANSLATION

Zuzana ŠŤASTNÁ: The Czech Faces of John Donne .......................................................... 19
Jitka ZEHNALOVÁ: The Czech Structuralist Tradition and a Model of Translation-related Semiotic Analysis ................................................................. 37

LITERARY AND CULTURAL STUDIES

Kamran AHMADGOLI and Nima TAHERI: Dwelling in the “Darkness Echoing”: The Poetic Vision of Seamus Heaney and Martin Heidegger .......................... 59
Olga DZHUMAYLO: Martin Amis’s The Pregnant Widow as a Postmodern Confessional Novel .................................................................................. 77
Dita HOCHMANOVÁ: The Problem of Ridicule in Henry Fielding’s Joseph Andrews .......... 91
Ewa KĘBŁOWSKA-ŁAWNICZAK: In Search of a New Epistemology of the Urban in the Writing of Ivan Vladislavić ............................................................... 105
Klara SZMANIKO: Reminiscing in White in Fae Myenne Ng’s Bone ................................. 131
Joanna STOLAREK: Fluid Identities and Social Dislocation in the Face of Crime, Guilt and Ethics in Patricia Highsmith’s The Talented Mr Ripley and The Tremor of Forgery ........................................................................................................ 145
Zenó VERNYIK: “We Are Trained to Be Cynical”: Arthur Koestler’s The Call-Girls as a Campus Novel ................................................................. 157

REVIEWS

Gabriela MICHALKOVA: Sumner, Rachael (2014) Writing from the Margins of Europe: the Application of Postcolonial Theories to Selected Works by William Butler Yeats, John Millington Synge and James Joyce .................................................. 177